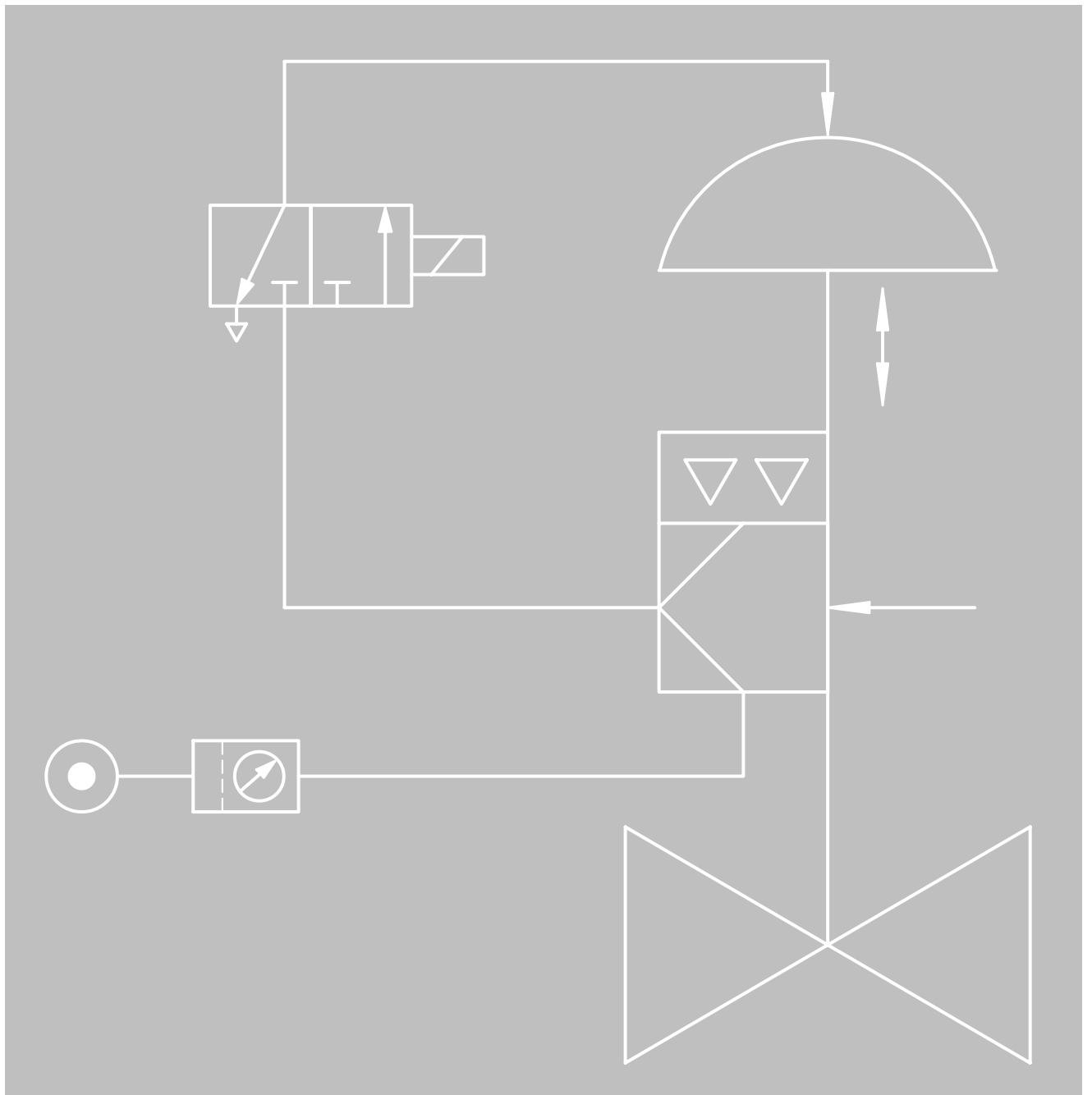


Klepstandsteller Stelomvormer
Eindschakelaar Standmelder
Magneetventielen Extra apparatuur



Selectie en toepassing



Klepstandstellers, stelomvormers, eindschakelaars, standmelders, magneetventielen en blokrelais zijn overdrachtsmiddelen voor pneumatische regelventielen om deze aan te passen aan de eisen van de betreffende installatie.

Drukregelaars en reduceerstations dienen voor het voeden van pneumatische apparaten met hulpenergie.

Klepstandstellers waarborgen een vooringestelde stand van het ventiel (gemeten waarde x) in vergelijking met het stelsignaal (gewenste waarde w). Klepstandstellers vergelijken het van een pneumatisch of elektrisch automatiseringssysteem (regelaar, besturingsstation, PLC) komende stelsignaal met de slag of de stelhoek van het regelventiel en verzorgen als regeluitgang y een pneumatische steldruk (p_{st}). De klepstandstellers hebben dikwijls ook de taak van een versterker, omdat deze de geringe energie van het stelsignaal in een krachtige proportionele steldruk omzetten tot een max. aanvoerluchtdruk van 6 bar/90 psi. De klepstandstellers kunnen in normaal en split-range bedrijf worden toegepast.

Er wordt afhankelijk van het ingangssignaal onderscheid gemaakt tussen **pneumatische (p/p-)** en **elektropneumatische (i/p-) klepstandstellers**. Bij pneumatische klepstandstellers is de gemeten waarde een signaal van 0,2 ... 1 bar (3 ... 15 psi) en de regeluitgang een steldruk (p_{st}) tot maximaal 6 bar (90 psi). Bij de elektropneumatische (i/p-) klepstandstellers is de ingang een analoog gelijkstroomsignaal van 4(0) ... 20 mA of 1 ... 5 mA. De regeluitgang is een steldruk (p_{st}) tot max. 6 bar (90 psi).

De HART-klepstandsteller type 3780 met communicatiemogelijkheden kan bovendien de communicatie verzorgen tussen de veldinstrumentatie en de besturingssystemen.

Met de PROFIBUS klepstandsteller type 3785 en de FOUNDATION™ Fieldbus klepstandsteller type 3787 worden actoren in veldbussystemen opgenomen.

Elektropneumatische (i/p-) **stelomvormers** vormen een genormd gelijkstroomsignaal (regeluitgang) direct om in een pneumatische regeluitgang (steldruk p_{st}).

Eindschakelaar zijn uitgerust met twee inductieve, elektrische of pneumatische eindschakelaars. Deze sturen bij het over- of onderschrijden van een ingestelde grenswaarde een signaal uit.

Analoge **standmelders** kennen aan de ventielslag een continu uitgangssignaal van 4...20 mA toe. Zowel de grenstoestanden "ventiel OPEN" en "ventiel GESLOTEN" worden gesignaleerd en alle tussenliggende standen.

Magneetventielen vormen binaire signalen van elektrische stuursystemen om in binaire pneumatische stuursignalen.

Blokrelais sluiten de steldrukleiding van een pneumatische aandrijving af, wanneer de voedingsdruk onder een ingestelde waarde daalt of geheel wegvalt. Daardoor wordt de aandrijving geblokkeerd. Het regelventiel blijft in de laatste stand staan tot de storing is opgelost.

De pneumatische **afstandinsteller** is een met de hand nauwkeurig instelbare drukregelaar.

Reduceerstations en **voedingsreduceren** dienen voor het voeden van pneumatische meet-, regel- en besturingssystemen met gefilterde lucht van een constante druk.

Legende bij figuren 1 t/m 3

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1 pneum. regelaar | 8 3/2-weg magneetventiel |
| 3 p/p-klepstandsteller | 9 voedingsdruk-regelstation |
| 4 elektr. continu regelaar | 10 pneum. voeding |
| 5 i/p-stelomvormer | x gemeten waarde |
| 6 i/p-klepstandsteller | y regeluitgang |
| 7 eindschakelaar | w gewenste waarde |

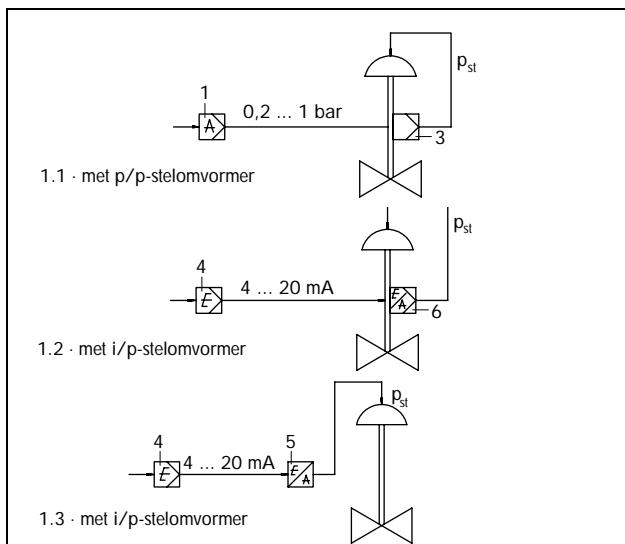


Fig. 1 · Aansluitschema's van pneumatische aandrijvingen

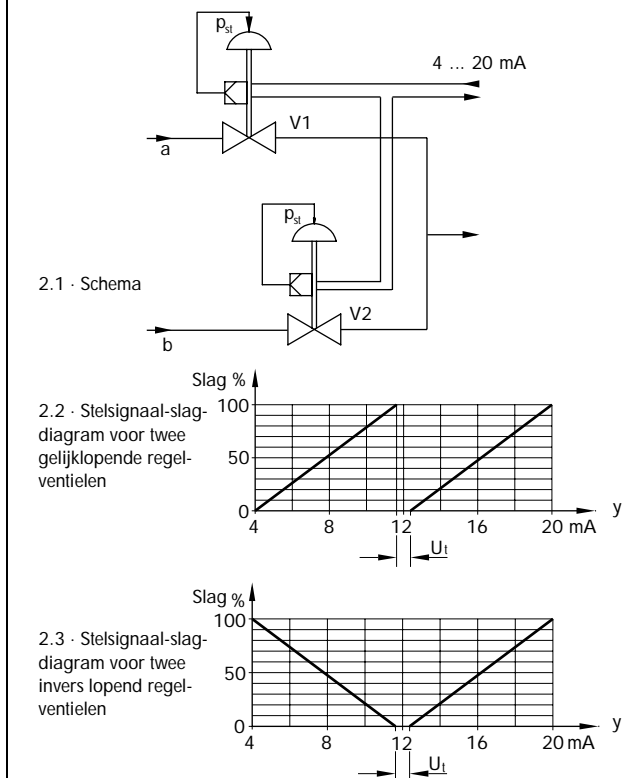


Fig. 2 · Twee parallelle regelventiel met een regelsignaal y in Split-range-bedrijf

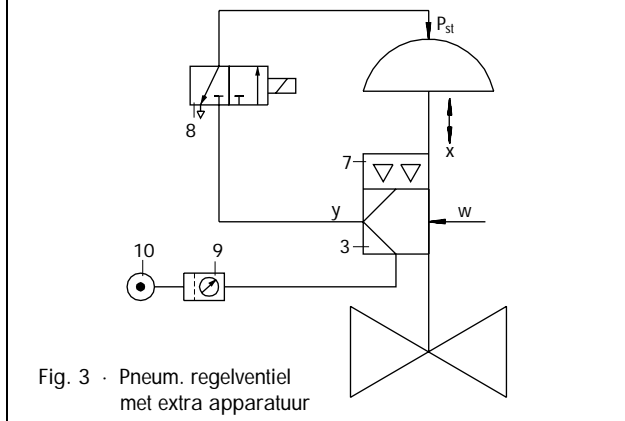


















Fig. 3 · Pneum. regelventiel met extra apparatuur

Pneumatische en elektropneumatische klepstandstellers

Pneumatisch p/p	•	•	•	•							
Elektropneumatisch i/p			•	•	•	•	•	•	•	•	•
Voor slagaandrijving type 3271 Slag tot mm	90	120	15		90	120	200	120	120	120	
Voor type 3277 (geïntegreerde aanbouw)		•	•	–		•	•	•	•		
Voor slagaandrijving met stangen	•	•			•	•	•	•	•	•	•
Voor draaiaandrijving type 3278		•		•		•	•	•	•	•	•
Voor draaiaandrijvingen conform VDI/VDE 3845		•		•		•	•	•	•	•	•
Ook Ex-uitvoering EEx ia IIC T6		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ook intrinsiekveilig met CSA-/FM-toelating		•			•	•		•			
Gewenste waarde	0,2... 1 bar (3...15 psi)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	4 ... 20 mA			•	•	•	•	•	•		
	0 ... 20 mA			•	•	•	•				
	1 ... 5 mA			•	•	•	•				
	ook split-range	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Communicatie				–				HART®	PROFIBUS	Fieldbus	
Ook met eindschakelaar		•	•	•		•	•	•	•	•	•
Ook met magneetventiel		•				•	•	•	•	•	•
Ook met standmelder		•				•	•	•			
Ook met drukreducer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ombouwbaar naar p/p- of i/p-klepstandst.	•	•	•	•	•	•					
Type	4765	3766	3760	3761	4763	3767	3730*	3780*	3785*	3787*	
Details zie specificatieblad ...	T 8359	T 8355	T 8385	T 8386	T 8359	T 8355	T 8384	T 8380	T 8382	T 8383	
											



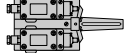



* Configuratie en bediening mogelijk met PC-programma TROVIS-VIEW.

Elektropneumatische Ex d-klepstandsteller

Voor slagaandrijving type 3271 Slag ... mm	90	120	15			200	120
Voor type 3277 (geïntegreerde aanbouw)		•	•	–		•	•
Voor slagaandrijving met stangen	•	•				•	•
Voor draaiaandrijving type 3278		•		•		•	•
Voor draaiaandr. conf. VDI/VDE 3845		•		•		•	•
Drukvast (EEx d) met	i/p-omv. type 6116	•	•	•	•	–	–
	Veldbarrière type 3770			–		•	•
Gewenste waarde	4 ... 20 mA	•	•	•	•	•	•
	Ook split-range	•	•	•	•	•	•
Communicatie				–			HART®
Ook met eindschakelaar						•	•
Ook met magneetventiel						•	•
Ook met drukreducer	•	•			•	•	•
Type	4765/6116	3766/6116	3760/6116	3761/6116	3730/3770*	3780/3770*	
Details zie specificatieblad T ...	8359/6116	8355/6116	8385/6116	8386/6116	8384/8379	8380/8379	
Toelatingen	PTB · GOST · CSA · FM · AUS					PTB	
							








* Configuratie en bediening mogelijk met PC-programma TROVIS-VIEW.

Eindschakelaar, standmelder

Eindschakelaar voor slagaandrijving		•	•	•	•	•	
Eindschakelaar voor draaiaandrijving						•	
Standm: 4...20 mA 2-draads, slagaandr.							•
Eindschakelaars	Inductief	•				•	
	Elektrisch		•	•		•	
	Pneumatisch				•		
Uitvoering	Niet-Ex	•	•		•	•	•
	EEx ia IIC T6	•				•	•
	EEx de II T6			•			
Type		4746	4746	4744	4746-4	3776	4748
Details zie specificatieblad T ...		8365	8365	8367	8365	8368 ¹⁾	8363
							

¹⁾ Levering door SAMSOMATIC

Veldbarrière, magneetventielen, blokrelais, drukregelaar, extra apparatuur

Veldbarrière Ex d/Ex i		•						
Magneetventiel voor pneum. regelventielen			•	•				
Voorstuurventiel Ex d/Ex em					•			
Pneumatisch blokrelais						•		
Drukregelaar							•	
Pneumatische afstandsinsteller							•	
Type		3770	3701	3963	3962	3709	4708	759
Details zie specificatieblad T ...		8379	8375	963 ¹⁾	962-4 ¹⁾	8391	8546	8510
								

¹⁾ Levering door SAMSOMATIC

Klepstandsteller

Klepstandsteller type 3760 (fig. 4)

Economische, enkelvoudig werkende p/p- of i/p-klepstandsteller voor directe aanbouw op pneumatische slagaandrijvingen.

Nom. slag	5 ... 15 mm
Aanbouw	Directe aanbouw op aandrijving type 3277 met membraanopp. 120 ... 350 cm ²
Gewenste waarde	0,2 ... 1 bar (3 ... 15 psi) 4(0) ... 20 mA; 1 ... 5 mA; 2(0) ... 10 V
Voeding	Voedingslucht van 1,4...6 bar (20...90 psi)
Steldruk p _{st}	max. 6 bar (90 psi)
Explosieveiligheid	
bij i/p-uitv.	EEx ia IIC T6
bij p/p-uitv.	EEx d met i/p-omvormer type 6116
Optie	Een inductieve naderingsschakelaar (SJ 2 SN), ook intrinsiekveilig EEx ia IIC T6

Meer informatie zie specificatieblad T 8385.

Klepstandsteller type 4763 en type 4765 (fig. 5)

Enkelvoudig werkden i/p- (type 4763) of p/p- (type 4765) klepstandsteller voor pneumatische slagaandrijvingen.

Nom. slag	7,5 ... 90 mm
Aanbouw	Conform DIN IEC 534-6 op gietjuk of in stanguitvoering
Gewenste waarde	
Type 4763	4(0) ... 20 mA of 1 ... 5 mA
Type 4765	0,2 ... 1 bar, 3 ... 15 psi
Voeding	Voedingslucht van 1,4 ... 6 bar (20...90 psi)
Steldruk p _{st}	max. 6 bar (90 psi)
Explosieveiligheid	
bij type 4763	EEx ia IIC T6 en met SEV-, FM- en CSA-toelating
bij type 4765	EEx d met i/p-omvormer type 6116
Opties	2 manometers voor gewenste waarde, steldruk Koppelbare drukregelaar type 4708 met manometer (aanvoerlucht) en filter Combinatie met eindschakelaar type 4746 of standmelder type 4748

Meer informatie zie specificatieblad T 8359.

Klepstandsteller type 3761 (fig. 6)

Enkelvoudig of dubbelwerkende p/p- of i/p-klepstandsteller speciaal voor draai aandrijvingen.

Draaihoek	Max. 90°
Aanbouw	Conform VDI/VDE 3845
Gewenste waarde	0,2 ... 1 bar (3 ... 15 psi) of 4 ... 20 mA
Voeding	Voedingslucht van 1,4...6 bar (20...90 psi)
Steldruk p _{st}	max. 6 bar (90 psi)
Explosieveiligheid	EEx ia IIC T6 of EEx d met i/p-omvormer type 6116
Opties	Eindschakelaar Sluitfunctie

Meer informatie zie specificatieblad T 8386.



Fig. 4 · Elektropneumatische klepstandsteller type 3760
Directe aanbouw op aandrijving type 3277-5



Fig. 5 · Elektropneumatische klepstandsteller type 4763



Fig. 6 · i/p-klepstandsteller type 3761
aangebouwd op draai aandrijving type 3278

Klepstandsteller type 3766 en type 3767 (fig. 7 en 8)

Enkelvoudig of dubbel werkende p/p- (type 3766) of i/p- (type 3767) klepstandsteller voor pneumatische slagaandrijvingen.

Nom. slag 7,5 ... 120 mm
Draaihoek Tot 90°
Aanbouw Directe aanbouw aan aandrijving type 3277 (slagbereik 7,5 ... 30 mm)
Conform DIN IEC 534-6 (NAMUR) op gietjuk of stanguitvoeringen
Op pneumat. draaiaandrijving type 3278
Op draaiaandrijvingen conform VDI/VDE 3845

Gewenste waarde

type 3766 0,2 ... 1 bar (3 ... 15 psi)

type 3767 4(0) ... 20 mA of 1 ... 5 mA

Voeding Voedingslucht van 1,4 ... 6 bar (20 ... 90 psi)

Steldruk p_{st} max. 6 bar (90 psi)

Explosieveiligheid bij

type 3766 EEx d met i/p-omvormer type 6116

type 3767 EEx ia IIC T6 en met FM-, CSA-, SEV- en NEMA-toelating

Opties Twee inductieve eindschakelaars (SJ 2-SN) en/of een 3/2-weg magneetventiel
Analoge standmelder (4 ... 20 mA) als 2-draads meetversterker
Manometer voor aanvoerlucht en steldruk

Bij enkelvoudig werkende aandrijvingen

Koppelbare drukregelaar type 4708 met twee manometers voor aanvoerlucht en steldruk plus een filter

Bij directe aanbouw op slagaandrijving type 3277

Aanbouw samen met een ander aanbouwapparaat (bijv. klepstandsteller en separate analoge standmelder of eindschakelaar type 3776)

Meer informatie zie specificatieblad T 8355.

Klepstandsteller voor Ex-classificatie EEx d

De p/p-klepstandsteller type 3760, type 3761, type 3766 en type 4765 kunnen worden gecombineerd met de i/p-omvormer type 6116 tot een drukgekapselde uitvoering.

Zoals in fig. 9 getoond, wordt de klepstandsteller type 3766-000 direct met de i/p-omvormer verbonden.

Bij de klepstandstellers type 3760 en type 4765 wordt de i/p-omvormer conform NAMUR aan het regelventiel gemonteerd en via leidingen verbonden met de klepstandsteller.

Meer informatie zie specificatieblad T 6116.



Fig. 7 · Pneumatische klepstandsteller type 3766
Aanbouw conform DIN IEC 534 (NAMUR)



Fig. 8 · Elektropneumatische klepstandsteller type 3767
Aanbouw op draaiaandrijving met dubbele zuiger conform VDI/VDE 3845



Fig. 9 · EEx d-klepstandsteller type 3766 met
i/p-omvormer type 6116

Klepstandsteller met digitale signaalverwerking

De klepstandstellers type 3730, 3780, 3785 en 3787 (fig. 10 t/m 18) zijn enkelvoudig of dubbelwerkende apparaten voor aanbouw op pneumatische slag- of draai-aandrijvingen. Op grond van de digitale signaalverwerking bieden deze t.o.v. conventionele klepstandstellers de volgende voordelen:

- Eenvoudige bediening
- Automatische instelling van het nulpunt en het bereik gedurende de initialisatiefase.
- Zelfstandige herkenning van fouten in de aandrijving.
- Bewegingsrichting onafhankelijk van de inbouwpositie.
- Continue bewaking van het nulpunt.
- Minimaal luchtverbruik.
- Opslag van alle parameters in EEPROM beveiligd tegen uitval van de voedingsspanning.

Extra uitrusting

Indien gewenst uitrusting met de volgende functies:

- Twee inductieve eindschakelaars (initiators).
- Dwangmatige ontluftung van de aandrijving via een magneetventiel bij uitval van een extern signaal; daardoor gaat het regelventiel naar de veiligheidspositie.

Klepstandsteller type 3730 (fig. 10 en 11)

Enkelvoudig of dubbelwerkende i/p-klepstandsteller voor aanbouw op pneumatische regelventielen. Eenvoudige bediening via een knop met menusturing, LC-display in iedere inbouwpositie dankzij instelbare afleesrichting goed afleesbaar.

Nom. slag	3,6 ... 200 mm
Draaihoek	24 ... 100°
Aanbouw	Directe aanbouw aan andr. type 3277 Conform DIN IEC 534-6 (NAMUR) op gietjuk of stanguitvoeringen Op microventiel type 3510 Op draaiandr. conform VDI/VDE 3845
Gewenste waarde	4 ... 20 mA
Voeding	Voedingslucht van 1,4...6 bar (20...90 psi)
Steldruk p_{st}	max. 6 bar (90 psi)
Explosieveiligheid	EEx ia IIC T6 EEx d met veldbarrière type 3770
Opties	Inductieve eindschakelaars Analoge Standmelder Dwangm. ontluftung met magneetventiel

Details zie typeblad T 8384.

HART-klepstandsteller type 3780 (fig. 12)

Enkelvoudig of dubbelwerkende digitale i/p-klepstandsteller voor pneumatische slagaandrijvingen.

Nom. slag	5 ... 255 mm
Draaihoek	Tot 120°
Communicatie via HART-protocol	(fig. 13)

Inbedrijfname, configuratie, diagnose en zelftest via handterminal of PC vanuit iedere plaats in de regelkring.

Aanbouw	Directe aanbouw op aandrijving type 3277 conform DIN IEC 534-6 (NAMUR) op gietjuk of stanguitvoering. Op pneumat. draai-aandrijving type 3278 Op draai-aandrijving conform VDI/VDE 3845
---------	---



Fig. 10 · i/p-klepstandsteller type 3730
Directe aanbouw op aandrijving type 3277



Fig. 11 · EEx d klepstandsteller type 3730
met veldbarrière type 3770



Fig. 12 · HART-klepstandsteller type 3780

Gewenste waarde 4 ... 20 mA
 Voeding Voedingslucht van 1,4 ... 6 bar
 (20 ... 90 psi)
 Steldruk p_{st} max. 6 bar (90 psi)
 Explosieveiligheid EEx ia IIC T6
 EEx d via veldbarrière type 3770
 Overige specificaties Karakteristiek (equiprocentueel en lineair)
 opgeslagen of vrij programmeerbaar.
 Slagbegrenzing met of zonder aanpassing
 van de karakteristiek.
 Stelsnelheid voorinstelbaar.
 Constante meting slag (indicator voor
 slijtage pakking).
 Storingsmelding.
 Opties Analoge standmelder
 Twee eindschakelaars (software-gestuurd of
 als inductieve eindschakelaars)
 Binair aanstuurbare geforceerde ontlu-
 chting (magneetventiel)

Details zie typeblad T 8380.

PROFIBUS-PA klepstandsteller type 3785 (fig. 14)

Enkelvoudig of dubbelwerkende i/p-klepstandsteller voor aan-
 bouw op pneumatische slag- of draai aandrijvingen.
 Busgevoed veldinstrument met communicatiemogelijkheid con-
 form PROFIBUS-PA specificaties met IEC 1158-2 overdracht-
 techniek. Zelfinregelend, automatische aanpassing aan ventiel
 en aandrijving.

Nom. slag 7,5 ... 120 mm
 Draaihoek 30 ... 120°
 Aanbouw Directe aanbouw op aandrijving type 3277
 op aandrijving type 3271 conform
 DIN IEC 534 en NAMUR-aanbeveling en
 op pneumatische draai aandrijvingen.
 Busaansluiting Veldbus-interface conform IEC 1158-2
 veldinstrument conform FISCO
 Voeding Voedingslucht van 1,4 ... 6 bar
 (20 ... 90 psi)
 Steldruk p_{st} 0 bar tot de waarde van de voedingsdruk
 Explosieveiligheid EEx ia IIC/IIB T6 of
 EEx ib IIC/IIB T6

Overige specificaties Karakteristiek lineair, equiprocentueel, in-
 vers equiprocentueel of vrij programmeer-
 baar
 Bewegingsrichting via de software instel-
 baar.
 Eenvoudige wijziging van de regelparamete-
 rs via softwarepakket (bijv. COMMUWIN
 II, zie fig. 15)
 Bewakings- en diagnosefuncties
 Binare ingang

Opties Inductieve eindschakelaar
 Geforceerde ontluchting
 Meer informatie zie specificatieblad T 8382.

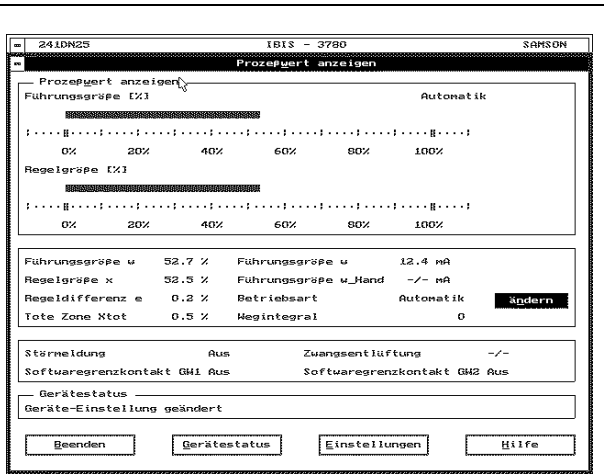


Fig. 13 · Aanwijzing van proceswaarden in het PC-programma IBIS



Fig. 14 · PROFIBUS-PA klepstandsteller type 3785



Fig. 15 · Aanwijzing van parameters in het PC-programma COMMUWIN II

FOUNDATION™ Fieldbus klepstandsteller type 3787

(fig. 16)

Klepstandsteller voor aanbouw aan pneumatische regelventielen.

Busgevoed veldinstrument met communicatiemogelijkheid conform FOUNDATION™ Fieldbus specificatie met EN 61158-2 overdrachtstechniek. De klepstandsteller type 3787 communiceert conform FOUNDATION™ Fieldbus specificatie met veldinstrumenten, PLC's en procesbesturingssystemen.

Een geïntegreerd PID-functieblok maakt regeling van de benodigde procesgrootheden direct in de veldomgeving mogelijk. Dankzij de zogenaamde Link Master functie wordt de opbouw van autarke veldregelkringen mogelijk.

Nom. slag	7,5 ... 120 mm
Draaihoek	Tot 120°
Aanbouw	Directe aanbouw op aandrijving type 3277, op aandrijving type 3271 conform DIN IEC 534 en NAMUR-aanbeveling, op draaiaandrijving type 3278 of conform VDI/VDE 3845
Busaansluiting	Veldbus-interface conform EN 61158-2
Voeding	Voedingslucht van 1,4 ... 6 bar (20 ... 90 psi)
Steldruk p_{st}	Max. 6 bar (90 psi)
Explosieveiligheid	EEx ia IIC T6
Overige specificaties	Karakteristiek lineair, equiprocentueel, in-vers equiprocentueel instelbaar. Bewegingsrichting via de software instelbaar. Bedienen en aflezen dankzij bidirectionele data-overdracht. Configuratie met TROVIS-VIEW (fig. 18)
Opties	Inductieve eindschakelaar Geforceerde ontluchting

Meer informatie zie specificatieblad T 8383.



Fig. 16 · FOUNDATION™ Fieldbus klepstandsteller type 3787



Fig. 17 · Geopende klepstandsteller type 3787

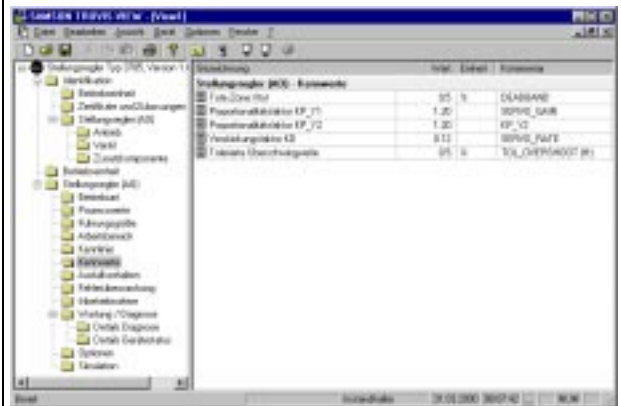


Fig. 18 · Configuratie-software TROVIS-VIEW

Elektropneumatische stelomvormer

Type 5288-54 (fig. 19)

Stelomvormer in behuizing voor montage op een DIN-rail; met aansluitklemmen of aansluitkabel.

Ingang 4 (0) ... 20 mA of
Split-range: 4 ... 12 mA en 12 ... 20 mA

Uitgang Traploos instelbaar van
0,05 ... 6 bar (0,7 ... 90 psi)

Details zie typeblad T 6102.

Type 6102 (fig. 20 en fig. 21)

Leverbaar als 19"-instrument met een of twee i/p-omvormers, als veldinstrument voor wand- of pijpmontage of als schakelkastinstrument voor montage op een DIN-rail.

Ingang 4 (0) ... 20 mA of
Split-range: 4 ... 12 mA en 12 ... 20 mA

Uitgang Traploos instelbaar van
0,05 ... 6 bar (0,7 ... 90 psi)

Uitvoeringen voor explosiegevaarlijke omgevingen met ingangscircuit in ontstekingsklasse EEx ib IIC voor zone 1 en EEx ia IIC voor zone 0 en 1; ook met FM- en CSA-toelating leverbaar.

Details zie typeblad T 6102.

Type 6111

Stelomvormer in veldbehuizing (zie fig. 21).

Ingang 4 (0) ... 20 mA

Uitgang Traploos instelbaar van
0 ... 8 bar (0 ... 120 psi)

Meer informatie op aanvraag.

Meer i/p- en u/p-omvormers met uitgangsdrukgebieden van maximaal 0,4 ... 2 bar (6 ... 30 psi) vindt u in de SAMSON-catalogus "Elektrische Mess- und Regelventile für die Prozessautomation".



Fig. 19 · Elektropneumatische stelomvormer type 5288-54 in behuizing

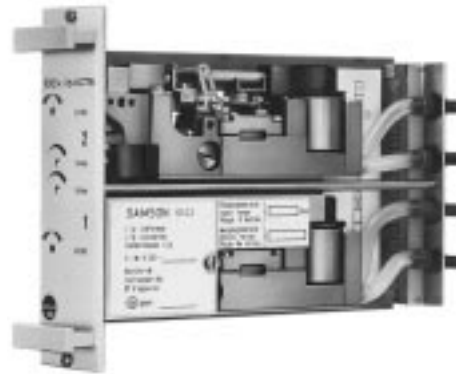


Fig. 20 · 2-voudige-i/p-stelomvormer type 6102-52, 19"-instrument, bovenste omvormer zonder en onderste met beschermkap



Fig. 21 · i/p-stelomvormer type 6102-53, veldinstrument voor wand- of pijpmontage

Eindschakelaars

Type 4746 (fig. 22)

Eindschakelaar naar keuze met een of twee inductieve, twee elektrische of twee pneumatische eindcontacten. Voor aanbouw aan slagaandrijvingen conform DIN IEC 534-6 (NAMUR) of aan i/p-klepstandsteller type 4763 of p/p-klepstandsteller type 4765.

Slagbereik	7,5 ... 150 mm
Induct. contacten	SJ 3,5-N of SJ 3,5-SN
Explosieveiligheid	EEx ib IIC T6 en met FM-, CSA- en SEV-toelating
Induct. contacten	SJ 3,5-E2 met geïntegreerde uitgangsversterker (driedraads-schakelaar)
Elektr. contacten	Wisselcontact voor max. 220 V AC of DC
Pneum. contacten	Pneumatische microschakelaar, uitgang max. 1,4 bar (20 psi)
Voeding	1,4 bar (20 psi) toevoerlucht

Meer informatie zie specificatieblad T 8365.

Type 4744 (fig. 23)

Eindschakelaar met een of twee eindcontacten met classificatie "drukvast" EEx de IIC T6.

Voor aanbouw aan slagaandrijvingen conform DIN IEC 534-6 (NAMUR).

Slagbereik	7,5 ... 150 mm
contacten	Wisselcontact voor max. 380 V AC of 220 V DC

Explosieveiligheid EEx de IIC T6

Type 4744-2 · Eindschakelaar met een grenscontact voor montage op de stang van ventielserie V2001.

Classificatie Drukvast EEx de IIC T6

Meer informatie zie specificatieblad T 8367.

Type 3776 (SAMSOMATIC · fig. 24)

Eindschakelaar met maximaal drie elektrische of inductieve contacten of met twee contacten en een geïntegreerd magneetventiel of max. twee eindcontacten en twee voorstuurventielen. Voor enkelvoudige of dubbelwerkende draaiaandrijvingen. Aanbouw op draaiaandrijving type 3278 conform VDI/VDE 3845 of met een koppelingshefboom op SAMSON-slagaandrijving type 3277.

Draaihoek-

bereik: 0 ... 120°

Slagbereik 7,5 ... 30 mm

Induct. contacten SJ 3,5-N, SJ 3,5-SN of SJ 3,5-N-LED

Elektr. contacten Wisselcontact voor max. 220 V AC/5,5 A of 220 V DC/0,25 A of 20 V DC/5,5 A

Optie Voorstuurventiel voor 6, 12 of 24 V DC of 24, 115 of 230 V AC

AS-i busaansturing

Explosieveiligheid EEx ia IIC T6

aansluiting Klem- of connectoraansluiting

Meer informatie zie specificatieblad T 8368.



Fig. 22 · Inductieve eindschakelaar type 4746-1

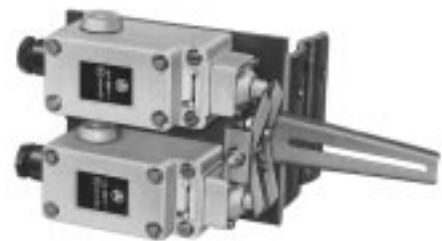


Fig. 23 · Elektrische eindschakelaar type 4744 met twee eindschakelaars



Fig. 24 · eindschakelaar type 3776 met aangeflensd 5/2-weg versterkerventiel type 3777-3650

Standmelder

Standmelder type 4748 (fig. 25)

Standmelder voor aanbouw aan slagaandrijvingen conform DIN IEC 534-6 (NAMUR) of aan i/p-klepstandsteller type 4763 of p/p-klepstandsteller type 4765.

Voor omvorming van de ventielslag in een analoog stroomsig-naal 4 ... 20 mA. Aansluiting als 2-draads meetversterker.

Slagbereik 7,5 ... 120 mm

Explosieveiligheid EEx ia IIC T6

Meer informatie zie specificatieblad T 8363.

Veldbarrière Ex d/Ex i type 3770 (fig. 26)

Drukvast gekapselde veldbarrière als interface tussen niet-intrinsiekveilige en intrinsiekveilige stroomcircuits binnen een installatie. Geschikt voor toepassing bij klepstandstellers, klepstandstellers met communicatie conform het HART-protocol, i/p-omvormers, magneetventielen of eindschakelaars.

Meer informatie zie specificatieblad T 8379.

Magneetventielen

Magneetventiel type 3701 (fig. 27)

Voorgestuurd magneetventiel voor het omvormen van elektrische binaire signalen in binaire pneumatische signalen.

Laag opgenomen vermogen van ca. 100 mW; voor steldrukken tot 6 bar (90 psi).

Naar keuze als 3/2- of 5/2-weg magneetventiel voor aansturing van enkelvoudige of dubbelwerkende slag- of draaiaandrijvingen.

Aanbouw op regelventielen conform DIN IEC 534-6 (NAMUR) en conform VDI/VDE 3845 op draaiaandrijvingen.

Nom. spanning 6 V, 7,5 V, 12 V of 24 V DC

Nom. stroom 22 mA

Explosieveiligheid EEx ia IIC T6 en met FM-, CSA- en SEV-toelating

Nom. spanning 24 V, 48 V, 110 V of 220 V AC, 50 Hz (niet Ex)

Voeding 1,4 ... 6 bar (20 ... 90 psi)

Meer informatie zie specificatieblad T 8375.

Magneetventiel type 3963 (SAMSOMATIC · fig. 28)

Serie magneetventielen, bestaande uit een 3/2-weg voorstuurventiel en diverse 3/2-, 5/2- of 6/2-weg versterkerventielen.

Laag opgenomen vermogen tussen 20 en 150 mW.

Uitvoeringen voor aanbouw op slagaandrijvingen conform DIN IEC 534-6, draaiaandrijvingen conform VDI/VDE 3845 of vrij aansluitbaar.

Nom. spanning 6 V, 7,5 V, 12 V of 24 V DC

Nom. stroom 22 mA

Explosieveiligheid EEx ia IIC T6 en met FM- en CSA-toelating

Nom. spanning 24 V, 48 V, 110 V of 220 V AC, 50 Hz (niet Ex)

Voeding 1,4 ... 6 bar (20 ... 90 psi)

Meer informatie zie specificatieblad T 963.



Fig. 25 · Standmelder type 4748



Fig. 26 · Veldbarrière Ex d/Ex i type 3770 met klepstandsteller type 3780



Fig. 27 · Magneetventiel type 3701-01



Fig. 28 · Magneetventiel type 3963-..25

Voorstuurventiel type 3962 (SAMSOMATIC · fig. 29)

Voorstuurventiel voor aansturen van versterkerventielen type 3756 (zie specificatieblad T 756-1/5 en T 756-6), membraanventielen type 3994-0671 (zie T 994-0671) en ventielen conform ISO 5599/1 met CNOMO-aansluiting.

Nom. spanning 24 VDC, 24 VAC, 115 VAC, 230 VAC

Opgenomen ≤ 3 W (DC) of ≤ 10 VA (AC)

vermogen afhankelijk van nom. signaal

Explosieveiligheid EEx d T4/T5/T6
EEx em T5/T6

Voeding 1,4 ... 8 bar

Behuizing Corrosiebestendig in beschermingsklasse IP 65

Levensduur $\geq 2 \times 10^7$ schakelingen

Omgevings-temperatuur $-20 \dots 80$ °C, afhankelijk van ontstekings- en temperatuurklasse

Optie Schakelaar als handbediening

Meer informatie zie specificatieblad T 962-4.

Extra apparatuur**Drukregelaar type 4708** (fig. 30)

Apparaten voor de voeding van pneumatische meet- en regelsystemen met een constante voedingsdruk.

Uitvoeringen voor inbouw in leidingen of in panelen of voor directe aanbouw op klepstandsteller of pneumatische aandrijvingen.

Naar keuze met manometer en filter.

Ingangsdruk max. 12 bar (180 psi)

Uitgangsdruk 0,2 ... 1,6 bar (3 ... 23 psi) of
0,5 ... 6 bar (8 ... 90 psi)

Meer informatie zie specificatieblad T 8546.

Pneumatisch blokrelais type 3709 (fig. 31)

Blokrelais voor afsluiting van de steldrukleiding van pneumatische aandrijvingen bij uitval van de voeding.

Steldruk Tot 6 bar (90 psi)

Meer informatie zie specificatieblad T 8391.

Pneumatische afstandsinsteller type 759 (fig. 32)

Met de hand instelbare drukregelaar voor instelling van de gewenste waarde van pneumatische regelinrichtingen.

Voedingsdruk Tot 10 bar (145 psi)

Uitgangsdruk 0 ... 6 bar (0 ... 90 psi)

Meer informatie zie specificatieblad T 8510.

Technische wijzigingen voorbehouden.



Fig. 29 · EEx d-voorstuurventiel type 3962-9x04 hier met versterkerventiel type 3756



Fig. 30 · Drukregelaar type 4708-14 met manometer en filter



Fig. 31 · Pneumatisch blokrelais type 3709-2



Fig. 32 · Pneumatische afstandsinsteller type 759



SAMSON REGELTECHNIEK B.V.
Postbus 290 (Signaalrood 10)
NL - 2700 AG ZOETERMEER
Tel. 079 - 3610501 Fax 079 - 3615930

T 8350 NL